

# Weihnachtsmusik bei Certosa

*christmas music at certosa*

Verlag für Komponistinnen / Publisher for women composers



VERLAG



Kirche Weitersburg  
© Hannelore und Richard Schneider

## Klavier

### *Weihnachtliche Klavierstücke*

Certosa Verlag Sab9

ISMN: 979-0-50224-483-5

Revidierte Neuauflage/*revised new edition*

Erstausgabe/*first edition*

(hrsg. v. Isolde Weiermüller-Backes)

- Elfrida Andrée – *Weihnachtsgeist*
- Silvia Bianchera – *Aspettano Natale*
- Augusta Holmès – *Ce qu'on entend le soir de Noël*
- Eva Känzig – *Dornwaldlicht*
- Hana Vejodová – *Schlittenfahrt*
- Renata Zatti – *Il Bambino de Betlemme*

Eingängige charmante Stücke, die eine weihnachtliche Stimmung hervorrufen.

*Catchy charming pieces that evoke a Christmas atmosphere.*

Schwierigkeitsgrad: 2

Dauer: ca. 10'

Preis: 15,50 €

### *Weihnachtsgeschichten für Klavier*

Certosa Verlag Sab2

ISMN: 979-0-50224-353-1

Erstausgabe/*first edition*

(hrsg. v. Isolde Weiermüller-Backes)

- Agudelo – *Arullo*
- Emma Lou Diemer – *Joy to the World*
- Adina Izarra – *Pequeño Aguinaldo*
- Elizabeth Raum – *Sleigh Ride*
- Antonia Sarcina – *Christmas' Night*
- Julia Schwartz – *Variationen zu ,O' Sanctissima*
- Joanna Stepalska-Spix – *Pasterka*

2014 für den Certosa Verlag komponiert.

*Composed in 2014 for Certosa Verlag.*

Schwierigkeitsgrad: 2-3

Dauer: ca. 10'

Preis: 13,50 €

## Klavier vierhändig

### Hedwige Chrétien (1859-1944)

#### *Conte de Noël*

Certosa Verlag Chr2

ISMN: 979-0-50224-592-4

Revidierte Neuauflage/*revised new edition*

(hrsg. v. Isolde Weiermüller-Backes)

Bestens geeignet für zwei SchülerInnen, um die Vorweihnachtszeit am Klavier zu gestalten.

*Ideally suited for two students to spend the pre-Christmas period at the piano.*

Schwierigkeitsgrad: 2

Dauer: ca. 1'

Preis: 8,50 €

## Orgel

### Maria Gary (1903-1992)

#### *Weihnachtliche Orgelstücke*

- *Adventlied*
- *Weihnachtslied*
- *Weihnachtschoral*

Certosa Verlag Gary3

ISMN: 979-0-50224-430-9

Erstausgabe/*first edition*

(hrsg. Isolde Weiermüller-Backes)  
Schwierigkeitsgrad und Umfang richten sich nach dem üblichen Niveau der D- und C-Prüfungen.

*The level of difficulty and extent depend on the usual level of the D and C exams.*

Schwierigkeitsgrad: 2

Dauer: ca. 2'30''

Preis: 15,50 €

### **Weihnachtsgeschichten für Orgel**

CV Sab3

ISMN: 979-0-50224-367-8

Erstausgabe/*first edition*

(hrsg. v. Isolde Weiermüller-Backes)

- Elizabeth Austin – *Hirtenszene mit Schäferhund*
- Andrea Csollány – *Fantasia über ‚Kommet ihr Hirten‘ / – Meditation über ‚Ich steh‘ an deiner Krippen hier‘*
- Emma Lou Diemer – *Ding, dong, fröhlich in der Höh‘*
- Julia Schwartz – *Passacaglia*

Schwierigkeitsgrad: 2-3

Dauer: ca. 10'

Preis: 13,00 €

### **Gertraud Kaltenecker (1915-2004)**

*Noël*

CV Kal21

ISMN: 979-0-50224-593-1

Erstausgabe/*first edition*

(hrsg. v. Gisbert Wüst)

Erstes Stück aus *Liturgische Impressionen op. 39*

*First piece from Liturgische Impressionen op. 39*

Schwierigkeitsgrad: 4

Dauer: ca. 2'

Preis: 9,00 €

## **Violine und Klavier**

### **Mathilde Kralik von Meyrswalden (1857-1944)**

*Weihnachts-Idyll*

CV KvM14

ISMN: 979-0-50224-513-9

Erstausgabe/*first edition*

(hrsg. v. Dieter M. Backes)

Breit angelegtes Tongemälde mit gleichsam hymnischer Schluss-Apotheose über ‚O du fröhliche‘.

*Wide-ranging tone painting with an almost hymnic final apotheosis about 'O sanctissima'.*

Schwierigkeitsgrad: 4-5

Dauer: 7'30''

Preis: 19,50

## **Querflöte und Klavier**

### **Maria Hofer (1894-1977)**

*Zwei Krippenlieder*

CV Hof4

ISMN: 979-0-50224-434-7

Erstausgabe/*first edition*

(hrsg. v. Hugo J. Bonatti)

Zwei weihnachtliche ‚Perlen‘ die auf alt-tiroler Krippenlieder zurückgreifen.  
*Two Christmassy 'pearls' based on old Tyrolean crib songs.*

Schwierigkeitsgrad: 3-4

Dauer: ca. 3'

Preis: 15,50 €

### **Weihnachtsgeschichten für Querflöte und Klavier**

CV Sab 11

ISMN: 979-0-50224-312-8

Erstausgabe/*first edition*

(hrsg. v. Isolde Weiermüller-Backes)

- Veronica Anghelescu – *His eyes as flame*
- Silvia Bianchera – *Appunti di Natale*
- Andrea Csollány – *Carillons de Noël*
- Joanna Stepalska-Spix – *Mizerna, cicha*
- Tina Ternes – *Weihnachtsgruß*
- Elizabeth Vercoe – *Three corals*

2016 für den Certosa Verlag komponiert.  
*Composed in 2016 for Certosa Verlag.*

Schwierigkeitsgrad: 3-4

Dauer: ca. 15'

Preis: 19,50 €

## Querflöte, hohe Stimme und Klavier (Orgel)

**Maria Hofer (1894-1977)**

### *Anbetung der Hirten*

CV Hof5

ISMN: 979-0-60224-435-4

Erstausgabe/*first edition*

(hrsg. v. Hugo J. Bonatti)

Pastoral gefärbtes Stimmungsbild rund um die ‚Geweihnten Nächte‘.

*Pastorally colored atmosphere around the 'Holy Nights'.*

Schwierigkeitsgrad: 3-4

Dauer: 6‘

Preis: 15,50 €



### *Weihnachtsgeschichten für Trompete und Klavier*

CV Sab7

ISMN: 979-0-50224-489-7

Erstausgabe/*first edition*

(hrsg. v. Isolde Weiermüller-Backes)

- Andrea Csollány – *Festliches Präludium*
- Emma Lou Diemer – *Ding Dong Merrily on High*
- Violeta Dinescu – *Lied*
- Annette Kruisbrink – *Prelude to a Miracle*
- Julia Schwartz – *Verschachtelte Weihnachten*
- Joanna Stepalska-Spix – *Oj, maluśki, maluśki*
- Tina Ternes – *Weihnachtszeit*
- Katharina Weber – *Wegsuche den Sternen nach.....*

2020 für den Certosa Verlag komponiert und der Trompeterin Regina Heng gewidmet.

*Composed in 2020 for Certosa Verlag and dedicated to the trumpeter Regina Heng.*

Schwierigkeitsgrad: 3-4

Dauer: ca. 25‘

Preis: 19,50 €

Die Stücke und die Interviews mit den Komponistinnen können mit folgendem Link angehört werden:

*The pieces and the interviews with the composers can be listened to with the following link:*

<https://www.youtube.com/watch?v=GJOIEWzILBo>

## Stimme und Klavier

**Ingeborg Bronsart (1840-1913)**

*Fünf Weihnachtslieder op. 11* (nach Texten v. Otto Jacobi)f. hohe St u. Kl  
CV Bro4

ISMN: 979-0-50224-433-0

Revidierte Neuauflage/*revised new edition*  
(hrsg. v. Isolde Weiermüller-Backes)

Ausdrucksstarke Klangstücke.

*Expressive sound pieces.*

Schwierigkeitsgrad: 4

Dauer: ca. 10‘

Preis: 14,50 €

**Mathilde Kralik von Meyerswalden (1857-1944)**

*Weihnachtslied* (Text: Anna Kann)  
f. hohe St u. Kl

CV KvM20

ISMN: 979-0-50224-594-8

Erstausgabe/*first edition*

(hrsg. v. Isolde Weiermüller-Backes)  
Wunderbar in einem weihnachtlichen Gottesdienst einsetzbar.

*Wonderful to use in a religious Christmas celebration.*

Schwierigkeitsgrad: 2-3

Dauer: 1‘15“

Preis: 8,50 €



**Julia Schwartz** (\*1963)

***Drei Weihnachtslieder***

f. hohe St u. Kl.

CV Schw1

ISMN: 979-0-50224-328-9

Erstausgabe/*first edition*

- *Advent* (Text: Rainer Maria Rilke)
- *Weihnachtslied* (Text: Clemens Brentano)
- *Vor dem Christbaum* (Text: Friedrich Güll)

3 Aspekte der kalten Jahreszeit und die Vorfreude auf Weihnachten stehen hier im musikalischen Zentrum.

*3 aspects of the cold season and the anticipation of Christmas are the musical focus here.*

Schwierigkeitsgrad: 4-5

Dauer: ca. 5'

Preis: 13,50 €

**Anna Teichmüller (1861-1940)**

***Zwei Weihnachtslieder op. 31***

f. hohe St u. Kl

CV Teich2

ISMN: 979-0-50224-429-3

Wiederauflage

(hrsg. v. Dieter M. Backes)

- *Vor der Weihnachtstür* (Text: Alwine von Keller)
- *Weihnacht* (Text: Carl Hauptmann)

Impressionistisch anmutender Klaviersatz, stets in enger Zwiesprache mit der Gesangslinie.

*Impressionistic piano writing, always in close dialogue with the vocal line.*

Schwierigkeitsgrad: 2-3

Dauer: ca. 2'

Preis: 10, 50 €

**Marie Wieck (1832-1916)**

***Zwei geistliche Lieder***

f. mittlere St u. Kl

CV Wi7

ISMN: 979-0-50224-302-9

Wiederauflage/Reprint

- *A Gesu Bambino*
- *Geistliches Lied*

Stimmungsvolle spätromantische Stücke.

*Atmospheric late romantic pieces.*

Schwierigkeitsgrad: 3

Dauer: ca. 3'

Preis: 9,00 €



**Zwei Frauenstimmen und Klavier**

**Gertrud Schweizer (1894-1942)**

***Zwei Weihnachtslieder***

f. hohe/mittlere St u. Kl

CV Schwei2

ISMN: 979-0-50224-494-1

Erstausgabe/*first edition*

(hrsg. v. Dieter M. Backes)

- *Christ ist da!*
- *Maria Wiegenlied*

Freudig-besinnliche Lieder mit innigem und volkstümlich-anmutendem Charakter.

*Joyful contemplative songs with an intimate and folksy character.*

Schwierigkeitsgrad: 2-3

Dauer: ca. 3'

Preis: 14,00 €



## **Vierstimmiger Frauenchor**

**Frida Kern (1891-1988)**

*Weihnachtszeit* (Text: Frida Kern)

CV Ker5

ISMN: 979-0-50224-601-3

Erstausgabe/*first edition*

(hrsg. v. Dieter M. Backes)

Schwierigkeitsgrad: 2-3

Dauer: ca. 1'15''

Preis (Partitur): 12,00 €



**Certosa Verlag**

Isolde Weiermüller-Backes

Dr. Dieter M. Backes

Schloßhöhe 5

66871 Körborn

[www.certosaverlag.d](http://www.certosaverlag.d)